

## Relations financières avec l'étranger

### Enquête trimestrielle (INQ)

Informations concernant la nouvelle version\*  
 Modifications par rapport à la version précédente

Release 1.5, valable dès le 31.12.2021

#### Modifications générales concernant les formulaires et les commentaires

Modifications et harmonisation de formulations dans les documents d'enquête

Jusqu'ici	Désormais
domicilié en Suisse	domicilié en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein
entreprises affiliées	entreprises liées
entreprises en Suisse	entreprises résidentes
entreprises à l'étranger	entreprises non résidentes
formule	formulaire
francs suisses	francs
participations	entreprises dans lesquelles vous détenez une participation
participations en Suisse	entreprises résidentes dans lesquelles vous détenez une participation / participations dans des entreprises résidentes (selon la perspective)
participations à l'étranger	entreprises non résidentes dans lesquelles vous détenez une participation / participations dans des entreprises non résidentes (selon la perspective)
vers la Suisse	vers la Suisse ou le Liechtenstein

\* Sur le site [www.snb.ch](http://www.snb.ch), sous Statistiques/Enquêtes, vous trouverez les informations les plus récentes concernant les enquêtes, les formulaires d'enquête en téléchargement, les points à observer pour la transmission des relevés et nos adresses de contact.

## Contenu des formulaires

Aucun changement (les modifications dans les formulaires indiquées dans le tableau «Modifications générales concernant les formulaires et les commentaires» ne sont pas reprises ici.)

Jusqu'ici	Désormais
<p><b>INQ-A10.MELD</b></p> <p>Veillez indiquer les flux de fonds, sur la part dans les fonds propres, et les dividendes enregistrés entre des investisseurs avec siège à l'étranger et votre groupe domicilié en Suisse, si la part dans les fonds propres de votre groupe était d'au moins 10% dans la période considérée et/ou la période précédente.</p> <p>Flux de fonds sur la part dans les fonds propres enregistrés avec des investisseurs (part &gt;10% dans les fonds propres de votre groupe domicilié en Suisse)</p> <p>Dividendes nets versés à l'étranger</p> <p>A des investisseurs (&gt;10%), par exemple maison-mère avec siège à l'étranger</p>	<p><b>INQ-A10.MELD</b></p> <p>Veillez indiquer les flux de fonds enregistrés entre votre groupe résident et des investisseurs non résidents (c'est-à-dire des entreprises non résidentes détenant au moins 10% des fonds propres de votre groupe dans la période considérée et/ou la période précédente), ainsi que les dividendes versés à ces investisseurs.</p> <p>Flux de fonds enregistrés avec des investisseurs non résidents</p> <p>Dividendes nets versés à des investisseurs non-résidents (par exemple maison-mère avec siège à l'étranger)</p>
<p><b>INQ-A20.MELD</b></p> <p>Veillez indiquer les flux de fonds sur la part dans les fonds propres et les dividendes enregistrés avec l'étranger si la part dépasse 10% (dans la période considérée et/ou la période précédente).</p> <p>Flux de fonds sur la part dans les fonds propres avec des participations (part dans les fonds propres de la participations à l'étranger &gt;10%)</p> <p>Dividendes nets de l'étranger</p> <p>De participations (&gt;10%) par exemple filiales avec siège à l'étranger</p>	<p><b>INQ-A20.MELD</b></p> <p>Veillez indiquer les flux de fonds entre votre groupe résident et les entreprises non résidentes dans lesquelles votre groupe détient au moins 10% des fonds propres dans la période considérée et/ou la période précédente, ainsi que les dividendes versés par ces entreprises non résidentes.</p> <p>Flux de fonds enregistrés avec des entreprises non résidentes dans lesquelles vous détenez une participation &gt;10%</p> <p>Dividendes nets versés par des entreprises non résidentes dans lesquelles vous détenez une participation &gt;10% (par exemple filiales avec siège à l'étranger)</p>

## Versions des formulaires

Aucun changement

## Commentaires (Notes)

Aucun changement (les modifications dans les Commentaires indiquées dans le tableau «Modifications générales concernant les formulaires et les commentaires» ne sont pas reprises ici.)

### 4.1 Flux de fonds vers la Suisse ou le Liechtenstein

Complément:

Les flux de fonds vers la Suisse ou le Liechtenstein doivent être saisis comme valeurs positives (signe +).

### 4.2 Flux de fonds vers l'étranger

Complément:

Les flux de fonds vers l'étranger doivent être saisis comme valeurs positives (signe +)

### 5.1 Flux de fonds vers l'étranger

Complément:

Les flux de fonds vers l'étranger doivent être saisis comme valeurs positives (signe +)

### 5.2 Flux de fonds vers la Suisse ou le Liechtenstein

Complément:

Les flux de fonds vers la Suisse ou le Liechtenstein doivent être saisis comme valeurs positives (signe +)

Jusqu'ici	Désormais
<b>7. INQ40 - INQ45 – Autres actifs et passifs en CHF, EUR, USD, GBP, JPY et autres monnaies</b> Sont considérées comme résidentes les entreprises et personnes dont le siège ou le domicile est situé en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein.	<b>7. INQ40 - INQ45 – Autres actifs et passifs en CHF, EUR, USD, GBP, JPY et autres monnaies</b> Phrase supprimée car l'information a déjà été mentionnée

## Validations / calculs

Aucun changement